

Együttműködési Megállapodás

Amely létrejött egyrészről a

Nemzeti Örökség Intézete (székhely: 1014 Budapest, Szentháromság tér 6. III. em.,
PIR-szám: 814779, adószám:15814775-2-41, képviseli: Radnainé dr. Fogarasi Katalin
főigazgató, akinek aláírási és képviseleti joga önálló) - a továbbiakban: **NÖRI** -,
másrészről a

„Reneszánsz” Kőfaragó Zrt. (székhely: 2096 Üröm, Fő u. 1., adószám: 10785234-2-44,
cégjegyzék szám: 13-10-041138, képviseli: Balogh Miklós vezérigazgató és Zohány
Helga operatív vezérigazgató-helyettes, akiknek aláírási, képviseleti joga együttes) – a
továbbiakban: **Reneszánsz Zrt.**-,

- **NÖRI és Reneszánsz Zrt.** a továbbiakban együtt: **Felek** – között, alulírott helyen és
napon, az alábbiak szerint:

I.

Preambulum

1.1. A Fiumei úti temető vagyonkezelésével, működtetésével és fejlesztésével
kapcsolatos intézkedésekről szóló **1157/2015. (III. 17.) Korm. határozat**
végrehajtásaként a Magyar Állam tulajdonában álló, **1086 Budapest, Fiumei út 16-**
18. szám alatti Törzstemető (38821/2 hrsz.-ú) ingatlan (a továbbiakban: **Temető**) a
Nemzeti Örökség Intézetének vagyonkezelésébe került.

1.2. A Kormányhatározat végrehajtásaként a Temetőt a korábbi használó és
üzemeltető Budapesti Temetkezési Intézet Zrt. (a továbbiakban: **BTI**) 2016. május 1-i
hatállyal a NÖRI birtokába és használatába adta, a lefolytatott birtok átruházási
eljárás keretén belül.

1.3. Reneszánsz Zrt. kijelenti, hogy a Magyar Köztársaság Kormánya és az
Oroszországi Föderáció Kormánya között a háborúban elesett katonák és polgári
áldozatok emlékének megörökítéséről, valamint sírjaik jogi helyzetéről szóló,
Moszkvában, 1995. március 6-án aláírt Megállapodás kihirdetéséről szóló 104/1996.
(VII. 16.) Korm. rendelet alapján az Oroszországi Föderáció Nagykövetségének
felhatalmazásával felújította a Fiumei úti sírkertben lévő orosz katonai sírkertet, az
ún. Orosz (Szovjet) Parcellát, és a felújítást követően ellátja annak gondozását,
karbantartását, üzemelteti a parcellába telepített biztonságtechnikai eszközöket.

1.5. Felek az orosz (szovjet) katonai parcella gondozásával összefüggő üzemeltetési
együttműködés körében az alábbiakban állapodnak meg:



II.

Felek együttműködése

2.1. Felek kölcsönösen és egybehangzóan kijelentik, hogy az orosz (szovjet) katonai parcellával kapcsolatos speciális üzemeltetési feladatok folyamatos, az 1.3. pontban hivatkozott 104/1996. (VII. 16.) Korm. rendelet előírásainak megfelelő színvonalú és tartalmú teljesíthetősége érdekében kötik meg egymással a jelen együttműködési szerződést.

2.2. Felek rögzítik, hogy az együttműködés keretében, a Reneszánsz Zrt. üzemeltetési feladatainak teljeskörű ellátása érdekében a NÖRI változatlanul térítésmentesen biztosítja az orosz (szovjet) katonai parcellában az 1.3. pontban részletezettek szerint, a Reneszánsz Zrt. saját költségén kialakított öntözőhálózat (telepített kutakkal, szivattyúkkal), valamint ugyancsak a saját költségén ugyanitt kiépített térfigyelő-rendszer elhelyezésére szolgáló őrzés-védés nélküli területet, valamint a parcellában lévő biztonságtechnikai eszközök üzemeltetéséhez szükséges, a Temető „A” épületében lévő serverhelyiséget, és a „G” épületben található monitorállomásra szolgáló helyiséget.

2.3. Felek megállapodnak abban, hogy a gondozási, felügyeleti, üzemeltetési feladatok teljesítéséhez szükséges elektromos áramot a Reneszánsz Zrt. a „C” épület oldalfalán lévő elosztóból, almérővel kapja.

2.4. Reneszánsz Zrt. a 2.1. pontban jelzett gondozási feladatai ellátására jogosult közreműködőt igénybe venni. A közreműködő személyét és a temetőben a feladatokat ellátó munkatársainak nevét Reneszánsz Zrt. az érvényes Temetőszabályzat előírásai szerint köteles bejelenteni.

2.5. Reneszánsz Zrt. a gondozási, felügyeleti, üzemeltetési feladatok ellátása során köteles a munkavédelmi, tűzvédelmi szabályokat, valamint a Temetőre vonatkozó, a IV. fejezetben részletezett előírásokat is betartani.

2.6. Felek megállapodnak abban, hogy különösen a Temető egészének növényállományára is kihatással bíró, a Reneszánsz Zrt. által az orosz (szovjet) katonai parcellában végzett növényvédelmi, kertészeti, növényápolási-, gondozási feladatok teljesítése során Reneszánsz Zrt. együttműködik a NÖRI illetékes Műszaki Igazgatóságával.

III.

Kapcsolattartás

3.1. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében a szerződés teljesítését befolyásoló minden lényeges körülményt egymással haladéktalanul közlik.



3.2. Felek rögzítik, hogy mindennemű értesítést írásban is meg kell erősíteni, és azokat megküldeni az érdekelt Felek címére. A Felek megállapodnak abban, hogy az értesítéseket elektronikus levél formájában elfogadják egymástól azzal, hogy az elektronikus levél csak akkor minősül kézbesítettnek, ha annak kézbesítését a címzett vagy a levelezési rendszer az elküldést követően visszaigazolja. Bármely fél által észlelt, a szerződés szerződésszerű teljesítését lehetetlenné tévő akadály felmerülése, illetve szerződésmódosítás kezdeményezése esetén azonban az értesítést aláírt ajánlott vagy tértivevényes levélben is meg kell erősíteni azzal, hogy Felek a levelet ajánlott küldemény esetében a feladást követő 10. munkanapon kézbesítettnek tekintik.

3.3. A jelen szerződéssel kapcsolatos kérdésekben nyilatkozattételre jogosult és kapcsolattartó:

a) NÖRI részéről:

szolgáltatási kérdésekben:

Somogyi Tibor igazgató Szolgáltatási Igazgatóság

tel.: +36-30-4561572, e-mail: tibor.somogyi@nori.gov.hu

műszaki, kertészeti kérdésekben:

Szakács István igazgató Műszaki Igazgatóság

tel.: 00 36 309840844, e-mail: istvan.szakacs@nori.gov.hu

biztonsági kérdésekben:

dr. Snóbli József Vilmos igazgató, Adat- és Biztonságvédelmi Igazgatóság

tel.: +36-30-951-6907, e-mail: jozsef.snobli@nori.gov.hu

pénzügyi kérdésekben:

Szokoliné Pap Éva igazgató-helyettes, Gazdálkodási Igazgatóság

tel.: e-mail: eva.pap.szokoline@nori.gov.hu

jogi kérdésekben:

dr. Kárpáti Katalin főigazgató-helyettes, Jogi és Humánpolitikai Igazgatóság

tel.: +36 1 7953553, e-mail: katalin.karpati@nori.gov.hu

b) Reneszansz Zrt. részéről:

Zohány Helga operatív vezérigazgató-helyettes

tel.: 06 20 455 00 58 , e-mail: huray.helga@reneszansz.hu

Tarsoly Csaba projekt felelős

Tel.: 06 20 984 03 49; email : tarsoly.csaba@reneszansz.hu

3.4. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés hatálya alá tartozó értesítések és tájékoztatások egymás irányába akkor hatályosak, ha azokat írásban, személyesen vagy ajánlott levélpostai küldeményként, vagy elektronikus levél útján, a jelen szerződés előző pontjában meghatározott e-mail címekre, illetve a bevezetőben megjelölt székhelyre, levelezési címre az ott meghatározottak szerint értesítés tételére jogosult személyek juttatják el.

3.5. Kézbesítettnek minősül az az értesítés is, amelynek a postai tértivevénye „nem kereste” vagy az „átvételt megtagadta” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz.



3.6. Bármely fél jogosult a jelen szerződés bevezetőjében megjelölt értesítési címeket és a 3.3. pontjában meghatározott e-mail címeket – beleértve az értesítendő személyek nevét – megváltoztatni, ha erről a másik felet értesítette. A változtatásra vonatkozó értesítést az értesítés küldésére a változás előtt jogosult személy vagy a jelen szerződés aláírására jogosult személy teheti meg. A jelen szerződés bevezetőjében, illetve a 3.3. pontjában meghatározott értesítési címek, e-mail címek megváltoztatásához nem szükséges a jelen szerződés közös megegyezéssel történő módosítása.

IV.

A Temetőre vonatkozó speciális szabályok

4.1. A Temető a Magyar Állam tulajdonában és a NÖRI vagyonkezelésében áll.

4.2. A Temető műemléki védelem alatt áll.

4.3. A Temetőt a NÖRI többek között a temetőkről és temetkezésről szóló 1999. évi XLIII. törvény, a végrehajtásáról szóló 145/1999. (X.1.) Korm. rend., valamint a Temetőszabályzat előírásai szerint üzemelteti és tartja fenn.

V.

Áramfogyasztás elszámolása

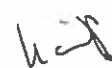
5.1. Az áramfogyasztást Reneszánsz Zrt. a Felek által havonta, utólag közösen felvett jegyzőkönyvben rögzített adatok alapján a NÖRI által a Reneszánsz Zrt. felé kiállított számla kiegyenlítésével fizeti meg NÖRI részére, a számla átvételétől számított 15 napon belül, a NÖRI-nek a Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00333506-00000000 számú bankszámlájára történő átutalással. A teljesítés napja az a nap, amikor a kiszámlázott összeg hiánytalanul jóváírásra került a NÖRI fenti bankszámláján.

5.2. NÖRI a késedelmes fizetés esetén napi késedelmi kamatot számíthat fel, mely a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény szerint meghatározott mértékű kamat.

VI.

Szerződés módosítása, határideje

6.1. A jelen szerződés módosítása kizárólag írásban, a Felek közös megállapodása alapján érvényes.



6.2. A jelen szerződést Felek az aláírás napjától kezdődő határozatlan időre kötik.

VII. Titoktartás

7.1. Feleket a szerződés teljesítése keretében a szerződés hatályba lépése előtt és az ezt követően tudomására jutott minősített adatot képező információk tekintetében büntetőjogi felelősség terheli. Egyéb – minősített adatnak nem minősülő – bizalmas információk átadására vagy nyilvánosságra hozatalára egyik fél sem jogosult, kivéve a szerződés lényeges tartalmi elemeire, azaz a Felek személyére, a szerződés tárgyára és az ellenszolgáltatás mértékére vonatkozó információkat, illetve mindazon rendelkezéseket, amelyek nyilvánosságra hozatalát a NÖRI vonatkozásában jogszabály írja elő. Nyilvánosságra hozatalnak minősül a jogosulatlan harmadik személlyel történő közlés is.

7.2. A jelen szerződéssel és annak teljesítésével kapcsolatos, vagy a NÖRI-re, különösen annak működésére, szervezetére vonatkozó információ, illetőleg minden olyan tény, adat, terv, okirat, dokumentum, eljárás bizalmas információnak minősül, amelyek nyilvánosságra hozatala a Felek hivatali érdekeit sértené, és amelynek titokban tartása érdekében a jogosult a szükséges intézkedéseket megtette, azzal, hogy önmagában a jelen pont szerződésbe foglalása nem minősül a szükséges intézkedések megtételének.

7.3. A minősített adatokra vonatkozó titoktartási kötelezettség mind a két Felet a szerződés lejártáig, illetve bármilyen okból történő megszűnése esetén a minősítés tartamáig kötelezi. Más, a szerződéssel kapcsolatban keletkezett titok és egyéb, a teljesítés során keletkezett bizalmas információk tekintetében a hatályos jogszabályok által előírt rendelkezések alapján kell eljárni.

7.4. Reneszánsz Zrt. kötelezettséget vállal arra, hogy a NÖRI által átadott, a teljesítéshez kapcsolódó iratokról, dokumentumokról másolatot, kivonatot csak a NÖRI előzetes engedélyével készít, és ezen iratokba harmadik személy részére betekintést nem ad, illetve semmilyen más módon nem hozza azok tartalmát harmadik személy tudomására.

7.5. A titoktartási kötelezettség Reneszánsz Zrt.-t a szerződés teljesítésére, illetőleg megszűnésére tekintet nélkül, határidő nélkül terheli. A 7.1.-7.4. pontokban foglalt titoktartási kötelezettség megsértéséből, illetve az adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatalából származó hátrányok, valamint az ezek kiküszöböléséhez szükséges költségek, ideértve mind a vagyoni, mind a nem vagyoni kár megtérítését – az egyéb felelősségén túl – azt a felet terhelik, akinek a jogosulatlan nyilvánosságra hozatal tekintetében felelőssége fennáll.

7.6. Reneszánsz Zrt. a jelen szerződéssel kapcsolatosan tudomásul veszi
a) az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltakat, továbbá a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről

szóló 2190/2002. (VI. 21.) Korm. határozat 3. pontjában foglaltakat, azaz a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, illetve az Állami Számvevőszék ellenőrzési jogosultságát, valamint

b) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.) 26. §-ában, és az 1. melléklet, III. 4. pontjában foglaltakat, amelyek alapján a szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetőleg a nyilvánosságra hozatalt a NÖRI még az üzleti titokra való hivatkozással sem tagadhatja meg.

VIII.

Átlátható szervezettel kapcsolatos rendelkezések

8.1. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés megkötését megelőzően Reneszánsz Zrt. külön nyilatkozat keretében nyilatkozott arra vonatkozóan, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül, továbbá arra vonatkozóan, hogy – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41. § (6) bekezdésére tekintettel – tudomásul veszi, hogy átláthatóságának ellenőrzése céljából NÖRI a jelen szerződésből eredő követelése elévüléséig az Áht. 54/A. §-a szerint jogosult Reneszánsz Zrt. átláthatóságával összefüggő, az Áht. 54/A. §-ában meghatározott adatokat kezelni.

8.2. Reneszánsz Zrt. – az Ávr. 50. § (1a) bekezdésére figyelemmel – tudomásul veszi, hogy jelen pont szerinti nyilatkozatában foglalt változása esetén arról haladéktalanul köteles a NÖRI-t tájékoztatni, továbbá azt, hogy amennyiben a jelen szerződés Reneszánsz Zrt. valótlán tartalmú nyilatkozatán alapul, úgy a jelen szerződést NÖRI azonnali hatállyal felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.

8.3. Reneszánsz Zrt. a jelen szerződés megkötését megelőzően külön nyilatkozott arról, hogy a Vtv. 25. § (1) bekezdésében részletezett, szerződéskötést kizáró okok vele szemben nem állnak fenn.

IX.

A szerződés megszűnése, megszüntetése

9.1. A szerződés megszűnésének esetei:

- a) bármely Fél jogutód nélküli megszűnése,
- b) a 2.3. pontban hivatkozott helyiség megsemmisülése vagy olyan mértékű megrongálódása, amely a szerződésszerű használatot lehetetlenné teszi,
- c) jogszabály kötelező előírása esetén.

9.2. A szerződés megszüntetésének esetei:

- a) mindkét Felet megilleti jelen szerződés azonnali hatályú felmondásának joga a másik Fél ismételt vagy súlyos szerződésszegése esetén, valamint minden olyan esetben, amikor jogszabály vagy a jelen szerződés ezt lehetővé teszi. A felmondás jogának gyakorlása nem érinti a Felek szerződésszegéssel kapcsolatos egyéb igényeit, különösen a kártérítéshez való jogot;
- b) jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel, írásban bármikor megszüntethetik.

9.3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződés megszűnése esetén úgy járnak el, hogy a másik Felet megóvják bármilyen jellegű kártól.

9.4. Felek a jelen szerződés megszűnése esetén az átadás-átvételt, illetve az egymás közötti elszámolást jegyzőkönyvbe foglalják.

X.

Záró rendelkezések

10.1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerült vitás kérdéseket egymás között tárgyalások útján kísérelik meg rendezni.

10.2. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben különösen a Ptk., rendelkezései az irányadók.

A jelen szerződést a Felek – az alulírt helyen és időpontban – elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá. A jelen szerződés 7 oldalból és X folyamatosan számozott fejezetből áll, 5 eredeti példányban készült, melyből NÖRI-t 3pld, Reneszánsz Zrt.-t 2 pld illet, egy melléklete van. (Átláthatósági Nyilatkozat)

Budapest, 2016. XI. 21. "

Budapest, 2016. XI. 21. "

Radnainé dr. Fogarasi Katalin
főigazgató
Nemzeti Örökség Intézete



„Reneszánsz” Köfaragó Zrt.
képv.:
Balogh Miklós vezérigazgató és
Zohány Helga
operatív vezérigazgató-helyettes

Pénzügyi ellenjegyzés:
Budapest, 2016. XI. 21. "

„Reneszánsz” Köfaragó Zrt.
2096 Üröm, Fő utca 1.
Adószám: 10785234-2-44
OTP Bank Nyrt.: 11794008-20527428
- 2 -

Szokoliné Pap Éva igazgató helyettes
Gazdálkodási Igazgatóság
NÖRI

Jogi ellenjegyzés:
Budapest, 2016. XI. 21. "

dr. Kárpáti Katalin főigazgató-helyettes
Jogi és Humánpolitikai Igazgatóság
NÖRI